

Activiteitenbrainstorm bij het verhaal: En route.

Thema's: voertuigen, vakantie, familie, de wereld, culturen

1. Verhaal vertellen, terugblikken en actualiseren. (*De vertaling kan je vinden bij de tekst van het verhaal*).
2. Dramatiseren: samen naar een land (denkbeeldig) met verschillende voertuigen. (*bas/laag, haut/hoog, en route/op weg, vite/snel, lentement/traag, vers la France/naar Frankrijk, vers les Pays-Bas/naar Nederland, Vers Paris/naar Parijs, loin/ver, tout près (de)/dichtbij, la route/de weg, par terre/over land, par mer-sur mer/over zee, la mer/de zee, l'air/de lucht, la voie/het spoor, par air/door de lucht, par voie/over spoor, une distance/een afstand, en haut/omhoog, en bas/omlaag, aller en vélo (of à vélo)/met de fiets, faire du vélo/fietsen, une auto/een auto, une bicyclette-un vélo/een fiets, une moto/ een motor, le tram/de tram, le métro/de metro, le train/de trein, un avion/een vliegtuig, un hélicoptère/een helikopter, une fusée/een raket, un autobus/een autobus, un bateau/een boot, un feu/een verkeerslicht, un passage zébré/een zebrapad, un carrefour/een kruispunt, un rond-point-une rotonde/een rotonde, la gare/het station, un aéroport/een vliegveld, un chemin de fer-le rail/een spoorweg, une autoroute/een autosnelweg,....*) Je kan hier ook al het lied van de voertuigen zingen van Mila Lila. Je kan met de kleuters in een rij naar toilet gaan en de voertuigen uitbeelden.
3. Bewegingsspel: uitbeelden van vervoersmiddelen (zoals bij schipper mag ik overvaren). Snel en traag, hoog en laag. (*bas/laag, haut/hoog, en route/op weg, vite/snel, lentement/traag, par terre/over land, par mer/over zee, la mer/de zee, l'air/ de lucht, la voie/het spoor, par l'air/door de lucht, une distance-un parcours-un trajet/een afstand-een parcours-een traject, en haut/omhoog, en bas/omlaag, aller en vélo (of à vélo)/met de fiets, faire du vélo/fietsen, une auto/een auto, une bicyclette-un vélo/een fiets, une moto/ een motor, le tram/de tram, le métro/de metro, le train/de trein, un avion/een vliegtuig, un hélicoptère/een helikopter, une fusée/een raket, un autobus/een autobus, un bateau/een boot....*)
4. Iets "leren" over het land van de papa van Mila. Over het land van herkomst van een kleuter of over een droombestemming.
5. Woont er familie van de kleuters in een ander land? Hoe spreekt men dit land uit in het Frans? Of in de taal van het land zelf. Kringgesprek. (*un pays/een land, une sphère/een wereldbol, le monde-l'univers (m)/de wereld, une carte géographique/een landkaart,*)
6. Memory van voertuigen. (*une auto/een auto, une bicyclette-un vélo/een fiets, une moto/ een motor, le tram/de tram, le métro/de metro, le train/de trein, un avion/een vliegtuig, un hélicoptère/een helikopter, une fusée/een raket, un autobus/een autobus, un bateau/een boot*) Je kan de kaartjes samen met de kleuters maken, hen zelf laten tekenen of voertuigen laten zoeken in boekjes. Je kan dan het voertuig en zijn schaduw maken of zorgen voor identieke afbeeldingen. Schrijf eventueel de Franse en Nederlandse benaming ook op de kaartjes.
7. Voertuigen-hoek: vliegtuigen, auto's, autobussen, treinen, fietsen....(*une auto/een auto, une bicyclette-un vélo/een fiets, une moto/ een motor, le tram/de tram, le métro/de metro, le train/de trein, un avion/een vliegtuig, un hélicoptère/een helikopter, une fusée/een raket, un autobus/een autobus, un bateau/een boot, beaucoup/veel, compter/tellen, peu/weinig, vite/snel, lentement/traag, rouler/rijden, naviguer/varen, pédaler-faire du vélo/fietsen, voler/vliegen,*) Maak met de kleuters een verkeersmat door straten, ronde punten, verkeerslichten te tekenen op groot papier...Met blokken kunnen ze huizen, tunnels, appartementen enz.bouwen of kunnen ze knipsels uit boekjes kleven langs de straten.
8. Voertuigen-boek (*une auto/een auto, une bicyclette-un vélo/een fiets, une moto/ een motor, le tram/de tram, le métro/de metro, le train/de trein, un avion/een vliegtuig, un hélicoptère/een helikopter, une fusée/een raket, un autobus/een autobus, un bateau/een boot*). Ga eventueel met de kleuters op stap in het verkeer en neem foto's van de voertuigen die ze zien. Vraag aan

Activiteitenbrainstorm bij het verhaal: En route.

ouders om foto's te nemen van voertuigen die ze onderweg naar het werk zien of die ze op vakantie zien. Wie gaat er met de trein, tram...naar het werk? Als je in de stad naar school gaat zie je andere voertuigen dan op het platteland.

9. Lied van Mila Lila: Roule, roule zingen, herhalen, uitbeelden. *(de vertaling kan je vinden bij de tekst van het lied).*

10. Begrippen aanbrengen op speelse manier: hoog en laag, vlug en traag. Vliegen, rijden, fietsen, varen....*(en haut/omhoog, en bas/omlaag, vite/snel, lentement/traag, voler/vliegen, rouler/rijden, faire du vélo-pédaler/fietsen, naviguer/varen.....)* Dit kan je ook koppelen aan het lied van Mila en de voertuigen.

11. Verhaal van Musti in het Frans bekijken via Youtube en nadien in het Nederlands. Vb.: le voyage en avion Musti 3D.

<https://www.youtube.com/watch?v=zxsZ9EFpfXo>

Een doelstellingenkader voor het basisonderwijs

(uit "Frans leren in de basisschool", uitgave van VLOR)

In het taalverwervingsproces hebben talensensibilisering, taalinitiatie en het formeel vreemdetalenonderwijs elk hun eigen functie. Activiteiten die op deze terreinen ontwikkeld worden, beogen ook specifieke doelstellingen.

Talensensibilisering	Initiatie Frans
De leerling....	De leerling...
- ontwikkelt positieve opvattingen en attitudes tegenover de diversiteit aan talen en culturen en tegenover talen leren	- staat positief tegenover het Frans
- beleeft plezier aan de kennismaking met andere talen	- beleeft plezier aan de kennismaking met het Frans
- voedt het verlangen om levenslang (talen) te leren	- wordt gestimuleerd om levenslang talen te leren
- voedt het verlangen om levenslang (talen) te leren	- wordt gestimuleerd om levenslang talen te leren
- ontdekt gemeenschappelijkheden in vreemde talen en werkt daardoor aan een bewustwording van de gelijkwaardigheid van talen	- ontdekt gemeenschappelijkheden en verschillen tussen het Frans, het Nederlands en eventuele andere talen zoals de thuistaal
	- wordt zich bewust van de gelijkwaardigheid van talen
- verkent de wereld buiten de eigen taalgrenzen	- verkent de wereld buiten de eigen taalgrenzen
- verwerft (inter)-culturele competentie	- verwerft (inter)-culturele competentie
- bereidt zich voor op een meertalige competentie	- werkt onbewust aan het verwerven van een meertalige competentie
- versterkt zijn/haar zelfvertrouwen	- versterkt zijn/haar zelfvertrouwen
- ontwikkelt mondelinge vaardigheden waarbij luistervaardigheid centraal staat	- ontwikkelt mondelinge vaardigheden waarbij luistervaardigheid centraal staat (en wordt niet verplicht Frans te spreken met de leerkracht of medeleerlingen). - wordt gestimuleerd in het taaldenken door de betekenis van een woord uit een zin af te leiden (dus niet zomaar vertalen of steeds weer aanwijzen). - ontwikkelt occasioneel in een latere (initiatie)fase (bijv. vanaf het vierde leerjaar lager onderwijs) de lees-en 'overschrijf'-vaardigheid. - verwerft onbewust de Franse taal. Grammaticale elementen zoals uitgangen van het werkwoord worden informeel en niet expliciet aangeleerd. - versnelt het formele leerproces Frans.